

Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

per. Cholsunowa 14
Moskau, Russland, K-160

6.05.2002, Nr. 7u/3-11655-49

REHABILITIERUNGSBESCHEINIGUNG

Frau	<i>Schubert, Anna</i>
Geburtsjahr und -ort:	<i>1918, Zeitz</i>
Staatsangehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als:	<i>Hausfrau</i>
Wann inhaftiert:	<i>2. Januar 1948</i>
Wann und durch wen ver- urteilt/verfolgt:	<i>6. Februar 1948 durch das Militärtribunal der 8. Gardearmee und auf Beschluss des Militärkollegiums des Obersten Ge- richts der UdSSR vom 28. November 1953 nach Art. 58-12 des Strafgesetzbuches der RSFSR zu 10 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager ohne Einziehung des Vermö- gens verurteilt.</i>

Gemäß Art. 3 Pkt. „a“ und Art. 8 Abs. 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Anna Schubert vollständig rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Stellv. Leiter der 7. Verwaltung der Militärhauptstaatsanwaltschaft
Assistent des Militärhauptstaatsanwaltes
Oberst der Justiz

[Siegel, Unterschrift]

L. P. Kopalin
BA Nr. 005056

[*Bitte beachten:* Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

пер. Хользунова, 14,
Москва, Россия, К-160

6 .05.2002 № 7у/3-11655-49

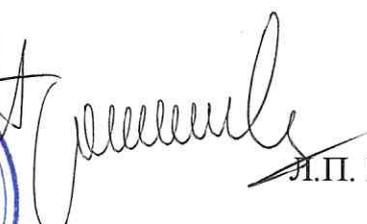
СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданка: ШУБЕРТ Анни
Год и место рождения: 1918 г., г. Цайтц
Гражданка какого государства: Германии
Национальность: немка
Место работы и должность (род занятий): домохозяйка
Дата ареста: 2 января 1948 года.
Когда и каким органом осужден: 6 февраля 1948 г. военным трибуналом
8 гвардейской армии и определением Военной коллегии Верховного Суда СССР
от 28 ноября 1953 г. по ст. 58-12 УК РСФСР к лишению свободы в ИТЛ сроком
на 10 лет, без конфискации имущества.
На основании ст. ст. 3, п. «а» и 8, ч. 3 Закона РФ от 18 октября 1991 года
«О реабилитации жертв политических репрессий» Шуберт Анни полностью
реабилитирована.

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основанием
для имущественных требований граждан Германии, иду-
щих в разрез с действующим законодательством и меж-
дународными договорами.

Заместитель начальника 7 управления ГВП -
помощник Главного военного прокурора
полковник юстиции




М.П. Копалин

БА № 005056